



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Sumáriu Kazu

Tribunál Distritál Dili

Periodu Jullu 2016

A. Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Dili

1. Totál kazu ne'ebé JSMP monitoriza : 56

Tipu kazu	Númeru
Artigu 145 Kódigu Penál (KP) no artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) - Ofensa integridade física simples ho natureza violénsia doméstika	20
Artigu 23, 138KP no artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika (LKVD) - Tentativa omisídiu simples ho natureza violénsia doméstika	1
Artigu 154 KP no artigu 35 LKVD –Maus tratus ba kónjuje ho natureza violénsia doméstika	5
Artigu 139, 224 (KP) no 2, 3, no 35 LKVD – Omisídiu agravadu no destrusaun, subtrasaun, okultasaun ka profanasaun ba kadaver ho natureza VD	1
Artigu 177 no 182 KP - Abuzu seksuál ba menór ho agravaun	1
Artigu 177 KP - Abuzu seksuál ba menór	1
Artigu 172 KP - Violasaun seksuál	3
Artigu 177 KP - Aktu seksuál ho adolexente	1
Artigu 181 KP - Ezibisionizmu seksuál	1
Artigu 140 KP - Omisídiu negligente	1
Artigu 319 KP - Administrasaun irregular ba verba pública	1

Artigu 267 KP	- Burla agravada	1
Artigu 259 KP	- Danu agravadu	2
Artigu 258 KP	- Danu simples	1
Artigu 253 no 157 KP	- Roubu no ameasa	1
Artigu 211 KP	- Arma proibida	1
Artigu 261 KP	- Uzurpasaun imovel	1
Artigu 146 no 258 KP simples	- Ofensa ba integridade física grave no danu simples	1
Artigu 145 KP	- Ofensa integridade física simples	6
Artigu 274 no 299 (KP)-Administrasaun danoza no partisipasaun ekonómika		1
Artigu 81 número 1 alínea a konjuga ho número 2 alínea a Lei Indonezia número 22/1997 - Lei Anti Narkotíka - Droga		1
Artigu 44 no 50 Lei Nú. 9/2011, Lei Orgânica da Câmara de Contas do Tribunal Superior Administrativo, Fiscal e de Contas - Efetivasaun responsabilidade financeira sansanitóriu no reintregatóriu		1
Artigu 1853 (1) Kódigu Sivíl - Adopsaun		2
Impréstimu garantia ho propriedade (deve no garantia uma)		1
Totál		56

2. Totál desizaun ne'ebé JSMP monitoriza : 37

Tipu desizaun	Númeru
Pena prizaun (artigu 66) KP	4
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) KP	21
Suspensaun ba pena prizaun nia ezekusaun (artigu 68) KP ho regra	3

konduta tuir artigu 70 (g) KP	
Suspensaun ba prizaun nia ezekusaun (artigu 68) KP indemnizasaun sivíl (artigu 69)	2
Multa (artigu 67) KP	2
Omologa dezisténsia keixa	1
Absolve	3
Admoestasaun (artigu 82) KP	1
Totál	37

Total kazu sira ne'ebé adia tuir JSMP nia monitorizasaun : 9

Razaun adiamentu	Númeru
Juis julga kazu seluk	1
Totál	1

4. Totál kazu sira ne'ebé sei kontinua tuir JSMP nia monitorizasaun : 18

B. Deskripsaun sumáriu ba desizaun kazu sira

1. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0459/14.DICMR
 Kompozisaun Tribunál : Singulár
 Juis : Dra. Ana Paula Fonseca
 Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Guterres
 Defeza : Dr. Manuel Sarmento
 Tipu desizaun : Pena multa US\$300.00

Iha 01 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu VSE hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 20 Outubru 2015, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia kabun to'o monu ba parede no ain parte karuk kose iha semente. Aktus ne'e rezulta lezada sofre bubu iha ulun no kanek iha ain.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'ó tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa ba faktu hotu iha akuzasaun no deklarata katak problema ne'e sira rezolve ona tuir lisan Timor nian no arguidu entrega ona tais no osan US\$100.00 ba lezada nia família.

Aleinde ne'e, lezada kontinua konfirma ba faktu husi akuzasaun Ministériu Públikumaibérejeita katak arguidu fó sala ona lezada ho tais no osan.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2.

Entretantu Defeza, husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena multa tanba konsidera arguidu iha kondisaun finansieru atu selu multa no pena prizaun ho suspensaun la aproriadu no afeitada ba arguidu nia kareira nu'udar polísia.

Depoizide avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada hanesan haktuir iha akuzasaun. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena multa US\$300.00 ne'ebé sei selu kada loron US\$3.00 durante loron 100. Tribunál mós aplika kustu judisiál US\$ 20.00.

2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0103/15.LILIQ
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. João Hendrique de Carvalho
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 01 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krimeofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdS hasoru nia feen, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza katak iha 25 Jullu 2015 meudia, arguidu tuku dala 4 iha lezada nia kotuk laran, buti iha kakorok no tebe dala 4 iha lezada nia kidan no rezulta lezada sofre moras iha kotuk laran, kakorok no kidan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'ó tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak sira rezolve ona problema ne'e tuir kustume Timor nian. Arguidu fó sala ona ba família lezada nian, osan US\$100.00 no bibi 1.

Aleinde ne'e lezada kontinua mantein faktu sira husi akuzasaun Ministériu Públiku maibé deklara katak arguidu la buti ninia kakokok so kaer deit.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan rua. Ministériu Públiku konsidera katak problema ne'e rezolve ona tuir lisan Timor nian, arguidu arrepende ona ba ninia hahalok no dí'ak malu ona ho lezada.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál fó pena ne'ebé justu ba arguidu tanba arguidu nu'udar ema úniku ne'ebé responsabiliza ba iha ninia família.

Depois avalia faktus sira no sirkunstánsia relasiona ho kazu ne'e, Tribunál konsidera katak arguidu provadu komete duni krime hasoru lezada. Bazeia ba provas refere, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba períodu hanesan.

3. Krime violasaun seksuál

Nú. Prosesu : 0726/10.PDDIL
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Ivan Patricinio Antonio Gonçalves, Dra. Edite Palmira no
Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Reinato Bere Nahak
Defeza : Dra. Laura Lay
Tipu desizaun : Absolve

Iha 04 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime violasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu IS hasoru lezada EVT (nu'udar arguidu nia-viziñu), iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha data ne'ebé la apuradu maibé pelumenus iha tinan 2010, iha tuku 23:00 kalan, lezada toba hela iha kuartu laran, arguidu tama ba kuartu laran no hatun lezada nia kalsa to'o iha ain tur no halo halo relasaun seksuál. Lezada hader, hakfodak no hakilar tanba hare arguidu toba iha iha nia leten.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 KP kona-ba violasaun seksuál moldura penál tinan 5 to'o 15.

Iha julgamentu arguidu deklara katak nia tama duni ba lezada nia kuartu laran maibé la komete violasaun seksuál ba lezada. Aleinde ne'e, testemuña ne'ebé nu'udar lezada nia tiun mós depoimenta katak nia hare duni arguidu tama ba duni iha lezada nia kuartu laran maibé arguidu

la komete violasaun ruma hasoru lezada no kazu foin mak hato'o ba polisia depoisde fulan lima liutiha ona. Entretantu lezada kontinua mantein faktus sira husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Bazeia faktu hirak ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál absolve arguidu husi krime ne'e tanba Tribunál duvida ho faktus ne'ebé apresenta ba iha Tribunál.

4. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0253/15.ERERM
Kompozisaun Tribunál : Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Dr. Rogerio Viegas
Defeza : Dr. Marcal Mascarenhas
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba fulan 6 no absolvisaun

Iha 05 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguida AdJ no arguidu VdS (feton-naan)hasoru sira nia primu (PX), iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 22 Novembru 2015, arguida no arguidu hosi Dili ba iha lezadu nia uma iha Ermera.To'o iha ne'ebá sein motivu ruma, arguida AdJ basa dala 1 ba lezadu nia hasan.Entretantu, arguidu VdS tuku dala 3 iha lezadu nia matan fukun rezulta lezadu monu ba rai.

Ministériu Públiku akuza arguida ho arguidu sira kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu julgamentu, arguida AdJ deklara katak nia ba duni iha lezadu nia uma atu konfirma ho lezadu kona-ba informasaun ne'ebé sira rona husi lezadu nia oan feto katak lezadu halo violasaun seksuál hasoru nia-oan feto ne'e. Arguida mós deklara katak nia la basa lezadu tanba iha momentu ne'ebá nia koalia hela ho lezadu nia oan no hamrik dook husi lezadu.

Entretantu arguidu VdS deklara katak nia basa duni lezadu dala 1.Nune'e, lezadu ne'ebé kous hela nia oan, hatuun tiha nia oan no tebe hasoru arguidu maibé la kona.Arguidu fila tebe dala 1 iha iha lezadu nia kabun.Lezadu tuku fila iha arguidu nia hirus-matan.

Hafoin ne'e, arguidu fila kedan ho arguida ba halo keixa lezadu nia hahalok ba iha polisia kona-ba violasaun seksuál hasoru nia oan feto. Wainhira arguidu no arguida fila no liuhusi lezadu nia uma sorin, lezadu foti fatuk tuda hasoru sira maibé la kona.Entretantu lezadu konfirma no kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho arguida ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1. Maske nune'e, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu tetu didiak faktus hotu, liuliu ba deklarasaun ne'ebé iha kontradisaun entre lezadu ho arguidu no

arguida. Iha parte seluk, Defeza husu ba Tribunál, atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguida no arguidu.

Depoisde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu AdJ basa duni lezadu dala 1 iha nia hasan. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál konklui kazu ne'e no kondena arguidu VdS ho pena prizaun fulan 3 suspende ba fulan 6. Entretantu ba arguida AdJ, Tribunál absolve tanba konsidera arguida la provadu komete krime ne'ebé haktuir iha akuzasaun Ministériu Públiku.

5. Krime maus tratus ba kónjuje

Nú.Prosesu	: 0644/14. DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dra. Fransisca Cabral, Dr. Jose Maria no Dra. Maria Solana
Ministériu Públiku	: Dra. Ivonia Guterres
Defeza	: Dr. M. Mascarenhas
Tipu desizaun	: Pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3 nokustu judisiál US\$75.00

Iha 05 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu JdC hasoru lezada nu'udar nia feen, iha Distritu Dili.

Iha julgamentu antes, iha 22 Juñu 2016, Ministériu Públiku akuza katak iha 18 Outubru 2014, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia hasan sorin karuk. Tuir mai, iha 25 Outubru 2014, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia liman karuk no rezulta bubu. Depoisde ne'e, iha 25 Novembru 2014, arguidu no lezada diskuti malu no arguidu tuda lezada ho save motor no kona iha lezada nia ain karuk rezulta kanek no bubu. Iha 29 Novembru 2014, arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan karuk.

Iha 24 Janeiru 2015, arguidu no lezada kontinua diskuti malu ho nune'e arguidu tuku dala 1 iha lezada nia tilun rezulta moras.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o 6 no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (a) LKVD.

Iha prosesu julgamentu arguidu konfesa integralmente ba faktus no deklara katak nia arrepende ona ba ninia hahalok. Arguidu mós promete sei la repete ninia hahalok iha futuru no entrega fila fali kadeli kazamentu nian ba lezada ne'ebé antes ne'e lezada fó fila ona ba arguidu. Aleinde ne'e, lezada konfirma no kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku konsidera faktus hotu provadu tanba ne'e husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3 ba arguidu.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu fó justisa ba arguidu tanba konsidera sirkunstánsia atenuantes hanesan arguidu konfesa, arrepende ona ninia hahalok, diak malu ona ho lezada, foin primeira-ves hatan iha Tribunál no iha responsabilidade ba família.

Depoisde avalia faktus hirak ne'e, Tribunál prova katak arguidu komete krime maus tratus ba kónjuje tuir faktus hosi akuzasaun laran. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 3 no selu kustu judisiál US\$75.00.

6. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0018/14.ALSIC
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio Helder do Carmo
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dra. Laura Valenti Lay
Tipu desizaun : Pena admoestasaun

Iha 05 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu JdJS hasoru nia feen, iha Distritu Aileu.

Ministériu Públiku akuza katak iha 13 Marsu 2014, arguidu basa dala 2 iha lezada nia hasan parte karuk. Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku nian. Nune'e mós, lezada kontinua konfirma no reforsa faktu sira hosi akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak sira di'ak malu ona no kontinua moris hamutuk hanesan feen no laen.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba konsidera arguidu foin primeira-vez ba hatan iha Tribunál no di'ak malu ona ho lezada.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál aplika pena admoestasaun tanba arguidu foin primeira-ves ba hatan iha Tribunál no diak malu ona ho lezada. Aleinde ne'e, Defeza konsidera suspensaun ba pena prizaun todan liu.

Depoisde avalia faktus no sirkunstánsia iha krime ne'e, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

7. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0068/16.PDDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Eugebio Xavier Vitor
Ministériu Públiku : Dr. Hipolito Santa
Defeza : Dr. Americo Martins da Silva (advogadu
privadu)
Tipu desizaun : Pena prizaun 3 suspende ba tinan 3 no selu
kusta judisiál US\$20.00

Iha 08 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu JdR hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 26 Janeiru 2016, arguidu lori tudik ameasa katak sei oho mate lezada kundu nia hare lezada nia oin. Depoisde ne'e, liutiha loron rua, arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan parte loos, tebe dala 1 iha lezada nia kabun no lori liman basa dala 1 iha lezada nia tilun hun rezulta lezada oin halai.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples moldura penál to'o tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3, no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus sira ne'ebé deskreve iha akuzasaun no deklarasaun katak nia arrepende ona ba ninia hahalok. Aleinde ne'e, lezada kontinua reforsa akuzasaun Ministériu Públiku. Lezada perdua ona arguidu mesmu agora dadaun sira separadu ona.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku argumenta katak maske sira separadu ona maibé atu halo prevenasaun jerál ba krime ne'e la-akontese tan iha futuru husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 2 fulan 6 suspende ba tinan 2.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekua tanba arguidu foin primeira-ves komete krime no hatan iha Tribunál.

Depois avalia prosesu ne'e hotu, Tribunál prova katak katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada. Bazeia ba provas ne'e Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3 no selu kustu judisiál US\$20.00.

8. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0313/13.DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio Helder Viana do Carmo
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Guterres

Defeza : Dra. Laura Lay
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 no kustu judisiál
US\$20.00

Iha 8 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu HPDQ hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 19 Jullu 2013, iha tuku 20.00 kalan, arguidu tuku lezada nia ibun dala 3, tuku hasan parte loos dala 2 no tata lezada nia liman loos dala 1.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa konjuga ho artigu 2, 3, no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus hotu iha akuzasaun Ministériu Públiku no deklarata katak kazu ne'e sira rezolve ona tuir kustume Timor nian. Nune'e mós, lezada kontinua konfirma no reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba arguidu konfesa ninia hahalok.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál aplika pena ne'ebé kmnan tanba arguidu konfesa, arrepende ona nia hahalok no foin primeira-vez komete krime.

Depoide avalia faktus ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada tuir faktus hosi akuzasaun Ministériu Públiku. Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$20.00.

9. Krime tentativa omisídiu ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0012/16.ERHAT
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Ivan Patricinio Antonio Gonçalves (representa juis koletivu)
Ministériu Públiku : Dr. Rogerio Viegas
Defeza : Dra. Agustinha de Oliveira
Konkluzau : Pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5

Iha 08 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa liuhosi Tribunál Movel iha Distritu Ermera ba kazu tentativa omisídiu ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguida OdS hasoru AdD (laen) no MB (feto foun), iha Distritu Ermera.

Iha julgamentu antes, iha 23 Juñu 2016, Ministériu Públiku akuza katak iha Marsu 2016, arguida diskunfia lezada MB tenta atu hadau arguida nia rikusoin hanesan kuda, karau no tais. Tanba be'e arguida taa lezada dala 1 iha matan fukun parte loos, taa dala 1 iha lezada nia liman parte loos no dala 1 iha reen-toos rezulta lezada monu ba rai.

Depoisde ne'e, lezadu AdD tenta atu sori, maibé arguida fila taa lezadu iha ulun sorin loos, liman loos, matan sorin loos no tilun sorin loos. Lezadu halai ba liur, arguida duni tuir no kontinua atu taa tan ba iha lezadu nia kakorok maibé la konsege tanba sira nia oan mane hadau tiha katana hosi arguida nia liman.

Aktus ne'e rezulta lezada sofre nakles makas iha matan fukun, iha liman no kotuk laran. Entretantu lezadu sofre kanek iha liman, matan no tilun no ran sai makaas iha parte ulun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 23 KP kona-ba tentativa no kontra artigu 138 KP kona-ba omisídiu simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa no rekoñese ninia hahalok tuir faktus iha akuzasaun Ministériu Públiku. Nune'e mós lezadu no lezada kontinua reforsa faktus husi akuzasaun refere no perdua ona arguida.

Entretantu testemuña LdC nu'udar arguida nia oan mane nomos nu'udar lezada nia laen depoimenta hanesan ho aktus iha akuzasaun laran.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguida ho pena prizaun tinan 15 tanba arguida provadu komete krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguida tanba arguida ninia idade ne'ebé tama ona tinan 70. Aleinde ne'e, arguida konfesa no arrepende ona ba ninia hahalok.

Depoisde avalia faktus hotu, Tribunal prova katak arguida komete duni krime hasoru lezadu no lezada tuir faktus husi akuzasaun laran. Bazeia ba faktus provadu ne'e no sirkunstansia atenuantes katak arguida idade tinan 70 ona no diak malu ona ho lezadu no lezada, Tribunál konklui no kondena arguida ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5.

10. Krime ofensa ba integridade física simples natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	: 0008/16.ERERM
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Ivan Patricinio Antonio Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Rogerio Viegas
Defeza	: Dr. Marçal Mascarenhas
Tipu desizaun	: Pena prizaun fulan 9 suspende ba tinan 1 fulan 9 inklui selu kusta judisiál US\$10.00

Iha 08 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa liuhosi Tribunál Movel iha Distritu Ermera ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu MPM hasoru nia feen, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 10 Marsu 2016, iha tuku 06:00 dadeer, arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan, tuku dala 1 ba iha lezada nia ibun, tuku dala 1 iha lezada nia kotuk laran no tuku dala 1 ba iha kabas. Arguidu mós tebe dala 2 iha lezada nia kanotak no basa dala 2 iha lezada nia hasan. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre ibun bubu no ran sai maka'as no isin loloon bubu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa parsialmente no rejeita katak nia tebe iha lezada nia kanotak inklui basa dala 2 ba iha lezada nia hasan.

Enkuandu lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira husi akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak antes ne'e, sira sempre diskute malu tanba deskonfia katak arguidu iha amante nune'e arguidu sempre halo violénsia ba lezada.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun ho suspensaun, atu evita arguidu nia maneira ne'ebé sempre uza violénsia hasoru lezada. Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé kmaan.

Depoizde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 9 suspende ba tinan 1 fulan 9 no selu kustu judisiál US\$10.00.

11. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika¹

Nú. Prosesu	: 0602/14. PDDIL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Albertina Neves
Ministériu Públiku	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. Rui Manuel Guterres
Tipu desizaun	: Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no kustu judisiál US\$20.00

Iha 08 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu AM hasoru nia feen, iha 11 Abril 2013, iha Distritu Dili.

¹JSMP la konsege monitoriza julgamentu produsaun ba prova no alegasaun finál ba kazu ne'e.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál tinan to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Depoizde avalia faktu sira relasiona ho kazu ne'e, Tribunál prova katak arguidu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada. Tribunál prova bazeia ba arguidu nia deklarasaun ne'ebé deklara katak nia buti duni lezada ninia kakorok no faktu ne'e reforsa husi lezada.

Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no selu kustu judisial US\$20.00.

12. Krime violasaun seksuál²

Nú. Prosesu : 0109/15.LIBZT
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Sribuana da Costa, Dra. Fransisca Cabral Marques no Dr. Ivan Patricinio Antonio Gonçalves
Ministériu Públiku : Dr. Pedro Baptista
Defeza : Dr. Sebastiao Amado de Almeida
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 15

Iha 11 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime violasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu MS hasoru lezada FM, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 KP kona-ba violasaun seksuál konjuga ho artigu 173 letra (d) no artigu 35 KP kona- ba krime iha konkursu.

Tribunál prova katak iha tinan 2015, arguidu halo violasaun seksuál dala 5 hasoru lezada iha kada semana. Depoizde halo tiha violasaun seksuál ba lezada, arguidu ameasa lezada ho tudik no dehan katak labele dehan sai ba lezada ninia inan aman no maun alin sira, se lae arguidu sei oho tiha lezada. Tribunál mós prova katak kazu ne'e akontese lezada foin halo tinan 15.

Tribunál prodús prova hirak ne'e bazeia ba deklarasaun arguidu nian iha primeiru interrogatóriu, mesmu iha julgamentu arguidu hili direitu nonok, no konfirmasaun hosi lezada no testemuña (lezada nia inan). Aleinde ne'e iha mós fotografia no relatóriu médiku hosi Ospital Nasionál Guido Valadares ne'ebé relata katak iha duni kanek iha lezada nia orgaun seksuál.

Depoizde avalia faktus provadu sira ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 15.

² Favor lee Komunikadu Imprensa iha JSMP nia website:

<http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2016/01/tribunal-dili-kondena-pena-prizaun-tinan-15-ba-arguidu-kazu-violasaun-seksual.pdf>

13. Krime violasaun seksuál

Nú. Prosesu : 0783/15.DICRM
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Ivan Patricinio Antonio Gonçalves, Dra. Edite Palmira no
Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Dr. José Ello
Defeza : Dr. José da Silva
Tipu desizaun : Absolve

Iha 11 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime violasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu TT no EN hasoru lezada AS, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 15 Dezembru 2015, tuku 17:30 loro-kraik, lezada fila husi servisu fatin hamrik hela iha Igreja Katedral nia oin, arguidu EN hanesan kondutor taxi nomos nu'udar lezada nia viziñu bolu lezada no haruka sae tuir arguidu-nia taxi. Lezada lakohi sae taxi ne'e maibé arguidu dehan ba lezada katak sira nu'udar familia deit ne'e mak nia bolu lezada atu sae tuir nia taxi. Maibé antes sae taxi ne'e, lezada mós husu presu taxi nian husi Katedral-Taibesi. Arguidu hatan presu \$2.00 nune'e lezada mós loke odamatan no tur iha kotuk maibé arguidu haruka lezada tur iha oin. Lezada mós tun fali no ba tur iha kadeira oin.

Wainhira aranka, lezada husu ba arguidu atu ba ne'ebé tanba taxi halai fali ba iha area Manleuana nian. Arguidu hatan katak sei buka *penumpang*. To'o iha Manleuana, arguidu para iha armajen mamuk ida no tun ba koaliala ho nia kolega TT ne'ebé hein hela armajen mamuk ne'e. Depoisde koaliala ho nia kolega ne'e, arguidu EN haruka lezada tama ba iha armajen laran no obriga hasai lezada nia roupa no halo relasaun seksuál ho lezada.

Aleinde ne'e, arguidu TT mós obriga no halo relasaun seksuál ho lezada no depois arguidu sira fó osan US\$ 20 ba lezada.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 172 KP kona-va violasaun seksuál ho moldura penál tinan 5 to'o 15.

Tribunál konsidera katak deklarasaun lezada no arguidu sira lahan-malu tanba lezada deklarata katak arguidu EN komete uluk violasaun seksuál hasoru lezada depois mak arguidu TT. Maibé arguidu TT deklarata katak nia lakonsege halo relasaun seksuál ho lezada. Tribunál mós la prova arguidu na'in rua fó osan US\$20.00 ba lezada. Aleinde ne'e, kazu ne'e laiha relatóriu médiku.

Depoisde avalia faktus hotu, Tribunál lahetan prova suficiente katak arguidu na'in rua komete krime violasaun seksuál hasoru lezada. Tribunál konsidera katak arguidu EN la obriga wainhira halo relasaun seksuál ho lezada no arguidu TT la konsege halo relasaun seksuál ho lezada tanba lezada hakilar no tanis.

Bazeia prosesu hirak ne'e, Tribunál konklui katak Tribunál dúvida ho faktus sira ne'ebé prodús durante julgamentu no absolve arguidu sira husi akuzasaun Ministériu Públiku.

14. Krime omisídiu negligente³

Nú. Prosesu : 0121/15. LIPTR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Sribuana da Costa
Ministériu Públiku : Dr. Pedro Baptista
Defeza : Dra. Laura Lay
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 no selu kustu judisiál US\$10.00

Iha 12 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime omisídiu negligente ne'ebé envolve arguidu RC hasoru lezadu AL, iha Distritu Likísa.

Minsitériu Públiku akuza arguidu katak iha 30 Dezembru 2015, arguidu kondus kareta truk husi Ermera tun mai Dili. Truk ne'e nakonu ho naha no tula lezadu iha kotuk. Wainhira to'o iha Tibar, kareta monu ba rai naruk tanba arguidu dukur, nune'e rezulta lezadu mate kedas iha fatin akontesimentu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 140 (1) KP kona-ba omisídiu negligente ho moldura penál to'o tinan 4 ka multa.

Tribunál konklui katak arguidu provadu komete krime negligente tanba arguidu dukur wainhira kondus kareta, la kontrola volante no to'o kareta monu ba rai naruk ne'ebé rezulta lezadu mate.

Bazeia ba faktu provadu ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 no selu kustu judisiál US\$10.00.

Tribunál mós konsidera faktu kona-ba kontribuisaun osan US\$2,500.00 hosi arguidu ba família matebian (lezadu) hodi halo serimónia funeral matebian nian.

15. Krime maus tratus ba kónjuje

Nú. Prosesu : 0109/14. PNCIC
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Albertina Neves, Dr. Antonio Helder do Carmo no Dr. Eusebio Xavier Vitor
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dra. Adelina M. Loubu no Dr. Januario Martins (advogada no advogadu privadu)

³JSMP la konsege monitoriza julgamentu produsaun ba prova no alegasaun final ba kazu ne'e.

Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 no selu kustu judisiál
US\$20.00

Iha 13 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu MMT hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 02 Outubru 2014, arguidu tolok no trata aat lezada dala barak liuhosi mensajem (SMS).Tuir mai iha 03 Outobru 2014, arguidu kontinua haruka SMS no depois ba hasoru direktamente lezada iha lezada nia uma.Wainhira ba to'o lezada nia uma arguidu tolok, trata no duun lezada mak na'ok arguidu nia osan US\$300.00 iha Banku, nune'e sira nain rua diskuti malu.Hafoin diskuti malu, arguidu tuku dala 1 iha lezada nia tilun-hun no rezulta bubu no kanek.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o 6 no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (a) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente no deklara katak nia arrepende ona ba ninia hahalok no foin primeira-ves ba hatan iha Tribunál.

Aleinde ne'e, lezada kontinua mantein no reforsa faktus hosi akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak lezada nu'udar arguidu nia feen segundu no durante sira moris hamutuk arguidu dala barak la fó osan ba lezada no konsidera lezada hanesan feto aat.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 tanba konsidera faktus hosi akuzasaun Ministériu Públiku provadu.Enkuantu Defeza husu ba Tribunál fó justisa ba arguidu tanba arguidu konfesa no kolabora ho Tribunál.

Depoide avalia faktus hirak ne'e, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada tuir faktus hosi akuzasaun Ministériu Públiku.

Bazeia ba provas ne'e,Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 no selu kustu judisiál US\$20.00.

16. Kazu maustratus ba kónjuje

Nú. Prosesu : 0060/14. LILIQ
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Maria Modesta, Dra. Maria Solana no Dr. Ivan Patricinio
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Cancio Xavier
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2

Iha 13 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu FdShasoru nia feen, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 10 Juñu 2014, iha dader, arguidu tuku lezada nia ulun dala 1, dulas lezada niaibun sorin loos, silu lezada nia liman to'o tarutu no kauza lezada dizmaia.

Antes ne'e, iha 2010, iha data no oras ne'ebé la apuradu, arguidu atu tuku lezada maibé tanba família sira hakilar nune'e arguidu rasta deit lezada.

Depoide ne'e, iha 2013, arguidu ba iha lezada nia fatin kursu no ameesa lezada ho katana, tudik no ai pedasuk ida.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o 6 no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (a) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente no rekoñese ba faktus hotu husi Ministériu Públiku. Aleinde ne'e, lezada konfirma no kontinua reforsa faktus hosi akuzasaun Ministériu Públiku maibé lezada deklarata katak depoisde akontesementu hirak ne'e to'o agora nunka akontese tan problema entre sira.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 5 tanba konsidera arguidu ninia hahalok prenxe rekeztus husi krime maus tratus ba kónjuje.

Entertantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu tanba arguidu konfesa, arrende ona ba ninia hahalok, foin permera-ves hatan iha Tribunál no deklarata katak sira dame malu ona.

Depoisde avalia faktus hirak ne'e, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime maus tratus hasoru lezada tuir faktus hosi akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2.

17. Krime abuzu seksuál ba menór⁴

Nú. Prosesu : 0054/15.LILIQ
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dra. Francisca Cabral (reprezenta juis koletivu)
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dr. Manuel Sarmento
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 6 fulan 8

⁴Favor lee Komunikadu Imprensa iha JSMP nia website:
http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2016/01/PrAbuzuseksualbaidademenortinan4_Tetum.pdf

Iha 13 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime abuzu seksuál ba menór ne'ebé envolve arguidu LdS hasoru lezada ne'ebé foin idade tinan 4, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza katak iha 03 Maiu 2015, iha tuku 14:00 loro-kraik, arguidu bolu lezada ne'ebé halimar hela iha nia tian ki'ik nia uma atu sira nain rua ba kuu goiavas. Lezada aseita no sira mós ba liuhusi mota. Wainhira to'o iha mota, arguidu husu ba lezada atu halo relasaun seksuál maibé lezada hatan katak lakohi. Arguidu obriga hasai lezada nia ropa, hatama liman ba lezada nia orgaun seksuál, kous lezada no kontinua kose nia orgaun seksuál ba iha lezada nia orgaun seksuál.

Depoisde ne'e arguidu haruka lezada ba haris tiha iha mota. Aktu abuzu seksuál ne'e rezulta lezada senti moras iha nia orgaun seksuál. Depoisde fila hosi mota, lezada heteten ba nia tian sira kona-ba saida mak arguidu halo ba nia iha mota laran no nia tian ba halo kedas keixa ba iha polísia.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 (1) KP kona-ba abuzu seksuál ba menór ho labarik ne'ebé seidak tinan 14 ho moldura penál tinan 5 to'o 20 ho agravasaun tuir artigu 182 (1) letra (a) KP tanba vítima ninia idade ki'ik liu tinan 12.

Tribunál prova katak arguidu komete duni krime abuzu seksuál hasoru lezada hanesan faktu sira iha akuzasaun laran bazeia ba deklarasaun arguidu ne'ebé konfesa katak nia komete duni krime refere, lezada ne'ebé konfirma no depoimentus husi testemuña nain rua.

Aleinde ne'e, iha mós prova dokumentál sira hanesan fotografía no relatóriu médiku hosi ospital ne'ebé hatudu katak iha kanek ki'ik (*luka lecet*) iha lezada nia orgaun seksuál.

Bazeia ba faktus provadus hirak ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 6 fulan 8.

18. Krime aktu seksuál ho adolexente

Nú. Prosesu	: 0068/15.LIBZT
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Antoninho Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Antonio Tavares
Defeza	: Dr. Humberto Alves
Tipu desizaun	: Pena prizaun tinan 4

Iha 13 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide leitura akordaun ba krime aktu seksuál ho adolexente ne'ebé envolve arguidu AF (kaben-nain) hasoru lezada TS, iha Likísa.

Ministériu Públiku akuza katak loron ne'ebé la apuradu, maibé iha fulan-Jullu 2015, arguidu nu'udar kondutor ba hasoru lezada nia famíliahodi husu atu kaben ho lezada. Arguidu mós

apresenta katak nia feen-kaben mate ona. Maibé, lezada nia família la aseita, tanba lezada foin mak idade tinan 15.

Iha loron hirak tuir mai, arguidu ba tan dala idaiha lezada nia uma. Iha momentu ne'ebé lezada mesak iha uma tanba lezada nia inan-aman sai ba tiha to'os no arguidu aproveita situasaun ne'e hodi konvense lezada atu halo relasaun seksuál ba dalahuluk ho lezada no promete sei kaben ho lezada. Aktu ne'e rezulta lezada sente moras makas iha nia organ seksuál.

Tuir-mai, 21 Jullu 2015 (loron ne'ebé lezada lembra), arguidu tula lezada ba toba iha arguidu nia inan kiik iha Distritu Aileu. Iha ne'ebá, arguidu halo tan relasaun seksuál dala 2 ho lezada. Depois halo relasaun seksuál ne'e, arguidu foin deklarara ba lezada katak nia feen-kaben sei moris no iha oan hamutuk nain sia. Maske nune'e, arguidu promete sei hola lezada nu'udar feen ki'ik. Iha dadersan, lezada nia família ne'ebé durante ne'e buka lezada hetan lezada no arguidu no ba kedas iha polísia hodi halo keixa.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 180 Kodigu Penál (KP) kona-ba fraudé seksuál tanba aproveita ema ida nia erru kona-ba nia identidade atu prátika violasaun seksuál ka aktu seksuál relevante ho ema ne'e.

Iha prosesu julgamentu, arguidu hili direitu nonok. Entretantu, lezada kontinua konfirma no reforsa faktu sira husi akuzasaun Ministériu Públiku.

Depois julgamentu produsaun ba provas, juis titulár propoin atu altera artigu 180 KP ba fali artigu 178 KP kona-ba aktu seksuál ho adolexente. Juis titulár konsidera katak arguidu prátika aktu seksuál ho labarik ne'ebé sei idade tinan 15 tanba abuza nia inexperiensia. Maibé Ministériu Públiku rezeita no mantein ho fraude seksuál.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku mantein nia akuzasaun no husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun efetivu tinan 2 fulan 6 no indemnizasaun sivíl US\$1,000.00. Enkuantu, Defeza husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 3.

Depoisde avalia faktus sira hotu, Tribunál halo alterasaun jurídika hosi krime fraude seksuál ba fali krime aktu seksuál ho adolexente no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 4.

19. Krime maus tratus ba kónjuje

Nú. Prosesu	:0157/14.DICBR
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Antonio do Carmo, Dra. Edite Palmira no Dra. Albertina Neves
Ministériu Públiku	: Dra. Ivonia Guterres
Defeza	: Dr. Rui Guterres
Tipu desizaun	: Pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 ho regra ba konduta

Iha 13 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 19 Outubru 2014, maizumenus iha tuku 19:00 (kalan), lezada ho nia oan mane fila hosi treinu motor iha Tasi tolu. Derepente arguidu rasta sira nia oan, no koalia ba lezada katak lezada ba faan-an. Tanba ne'e, lezada foti kapasete baku ba iha arguidu nia tilun huun parte karuk rezulta arguidu monu. Arguidu hamrik tebe dala 1 iha lezada nia ain karuk no hadau lezada nia telefone no ba tiha iha arguidu nia alin nia uma.

Lezada tuir arguidu atu foti nia telefone maibé iha ne'ebá arguidu kaer lezada nia kanuruk no riba lezada ba rai rezulta lezada nia kabaas no ain tur kanek. Depoisde akontesimentu ne'e, arguidu laduun toba ona iha uma.

Antes ida-ne'e, iha Novembru 2013, arguidu promete ba lezada atu lori kolega ba uma. Tanba ne'e, lezada tein hodi hein, maibé arguidu la mosu. Lezada deskonfia arguidu ba iha nia amante nia uma. Lezada ba buka tuir iha Kaikoli no hakilar feto ida-ne'ebé ho kondisaun isin rua, tanba deskonfia katak feto isin-rua ne'e nu'udar arguidu nia-amante. La liu oras ida, arguidu to'o no buti lezada nia-kakorok no dudu rabat ba didin, no rezulta lezada sofre moras iha ninia kakorok.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o 6 konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (a) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun Ministériu Públiku. Nune'e mós lezada kontinua konfirma no reforsa faktus iha akuzasaun.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 4 tanba arguidu provadu duni komete krime hasoru lezada.

Entretantu, Defeza konsidera krime ne'ebé akontese iha 2014 nu'udar ofensa korporál resíproka. Aleinde ne'e kona-ba faktu seluk ne'e akontese iha tinan-2013, arguidu halo aktu ida-ne'e hanesan forma ida atu proteze nia-amante ne'ebé isin rua hela. Tanba ne'e Defeza, husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu.

Depoisde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime maus tratus hasoru lezada. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 2 no aplika regra ba konduta atu arguidu apresenta-an periódikamente iha Tribunál kada fulan 1 dala 1 durante fulan 5 nia laran.

20. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0026/14.LIMBR
Kompozisaun Tribunál : Singular
Juis : Dra. Ana paula Fonseca
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Guterres

Defeza : Dr. Estaque Pereira Guterres
Tipu desizaun : Prizaun tinan 1 fulan 9 suspende ba tinan 3 ho regra ba konduta
Iha 13 Jullu 2016, Tribunál Distrital Dili prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstikane'ebé envolve arguidu JGhasoru nia feen, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza katak iha 09 Setembru 2014, iha tuku 14:00 loro-kraik, arguidu tuku dala 2 iha lezada nia kotuk laran, basa dala 1 iha hasan parte loos no buti lezada nia kakorok. Depoide akontesementu ne'e, arguidu la hela hamutuk ona ho lezada.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa ninia hahalok no deklara katak nia baku lezada tanba lezada lori ai manas kahur ho bé no rega ba arguidu nia matan.

Entretantu, lezada kontinua reforsa faktus husi akuzasaun no deklara katak nia rega bé aimanas ba arguidu nia matan tanba arguidu buti metin ninia kakorok.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 tanba arguidu provadu komete krime ne'e hasoru lezada. Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba lezada lori be ai-manas rega arguidu nia matan rezulta moras durante loron ida tomak.

Depoide avalia faktus hirak ne'e hotu, Tribunál prova katak arguidu provadu komete krime hasoru lezada. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 9 suspende ba tinan 3, no aplika regra ba konduta atu arguidu apresenta-aan periódikamentekada fulan dala 1 durante tinan 1 fulan 9. Tribunál mós aplika kustu judisiál US\$40.00 ba arguidu.

21. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0386/13.PDDIL
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Ivan Patricinio Antonio Gonçalves, Dra. Edite Palmira dos Reis no Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Sergio Dias Quintas
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2 no selu kustu judisiál US\$20.00

Iha 15 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguida OM hasoru nia laen, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguida katak iha 13 Novembru 2013, arguida lori tijora sona lezadu nia ulun maibé kona fali iha kapasete ne'ebé arguidu uza hela iha nia ulun. Arguida kontinua foti ai baku dala barak iha lezadu nia isin lolon.

Aleinde ne'e, maizumenus iha fulan ida-antes, iha 13 Outubru 2013, arguida tuda rahun vidruuma nian, ho tudik sona lezadu nia liman no tuku dala barak iha lezadu nia hirus matan. Aktu hirak ne'e rezulta lezadu sofre moras iha hirus matan no isin lolon.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 KP kona-ba maus tratus ba kónjuje ho moldura penál tinan 2 to'o tinan 6 no konjuga ho artigu 2, 3, 35 letra (a) LKVD.

Iha julgamentu ida-ne'ebé hala'o iha 04 Jullu 2016, arguida deklarata katak nia la sona lezadu ho tudik, la uja ai hodi baku iha lezadunia isin lolon no la baku lezadu nia hirus matan. Arguida kuaze nega faktus sira hotu ne'ebé akuza ba nia, no arguida so rekoñese deit katak nia tuda duni vidru uma nia to'o rahun. Enkuantu, lezadu kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun mesmu la lembra kona-ba data akontesementu.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku konsidera katak krime ne'e akontese duni maske arguida nega faktus sira hotu. Tanba ne'e atu halo prevensaun jerál ba krime hanesan la akontese tan iha futuru, husu ba Tribunál atu kondena arguida bazeia ba artigu 154 KP.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguida husi krime ne'e. Defeza argumenta katak antes ne'e, lezadu sempre baku arguida. Iha kazu antes ne'ebé envolve lezadu hanesan arguidu, Tribunál rasik konklui ona nia prosesu no kondena arguidu ho krime maus-tratus ba kónjuje ho pena prizaun tinan 2 suspende ba tinan 5. Tanba ne'e, Defeza konsidera arguida iha presau psikolójia.

Depoide avalia ba faktus hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál halo alterasaun jurídiku husi artigu 154 KP ba fali artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples tanba Tribunál prova arguida halo kanek duni lezadu ninia liman.

Depoide avalia faktus hirak ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2, inklui selu kustu judisiál US\$20.00.

22. Krime abuzu seksuál ba menór ho agravasaun⁵

Nú. Prosesu :0168/14. DIBCR
Kompozisaun Tribunál : Koletivu
Juis : Dr. Antoninho Gonçalves (representa koletivu)
Ministériu Públiku : Dr. Hipólito Santa

⁵ Favor lee Komunikadu Imprensa iha JSMP nia website:

http://jsmp.tl/wp-content/uploads/2016/01/PR_Pena-prizaun-tinan-6-ba-kazu-abuzu-seksual-ba-menor_JSMP-la-satisfas_final.pdf

Defeza : Dr. Rui Guterres
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 6

Iha 19 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura akordaun ba krime abuzu seksuál ba menór ho agravasaun ne'ebé envolve arguidu AA hasoru lezada IS ne'ebé foin ho idade tinan 11, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 25 Outubru 2014, maizumenus kalan boot, arguidu nu'udar empregadu ne'ebé servisu ba lezada nia aman, tama ba lezada nia uma laran no hare lezada ho nia inan toba hela iha sala laran. Arguidu hakat ba hakbesik lezada no kolu lezada nia kalsa ho ropa laran, no hatuun to'o lezada nia ain. Maibé, derepente lezada hakfodak tanba bainhira hatuun lezada nia kalsa, arguidu nia liman kona ba iha lezada nia kelen. Bainhira hakfodak, lezada hare arguidu hamrik iha lezada nia oin, nune'e, lezada tenta fanu nia inan, maibé lezada nia inan la hader.

Depoisde ne'e, lezada hader, dada nia kalsa no halai tama ba iha kuartu laran hodi fanu nia aman. Lezada nia aman hader no hakat sai mai sala laran no hare arguidu halai sai dadaun ba liur no subar hela iha lezada nia aman nia kareta kotuk. Lezada nia aman kaer arguidu no dada arguidu tama ba uma laran hodi husu arguidu. Iha dadersan, lezada nia aman lori kazu ne'e ba apresenta iha polisia no hahú prosesu hasoru arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 (2) KP kona-ba abuzu seksuál ba menór ho aktu seksuál relevante ho labarik ne'ebé seidak tinan 14 ho moldura penál tinan 5 to'o 15 no artigu 182 (1) letra (a) KP tanba vítima nia idade kiik liu tinan 12 no sei agrava datoluk hosi pena mínimu no maximu ne'ebé define iha artigu 177 (2) KP.

Durante julgamentu arguidu nega hotu faktus sira ne'ebé akuza ba nia. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktu sira no reforsa liutan hosi testemuña sira ne'ebé nu'udar lezada nia inan ho aman rasik.

Tribunál konsidera katak arguidu provadu komete duni krime abuzu seksuál hasoru lezada hanesan haktuir iha akuzasaun Ministériu Públiku. Depoisde avalia faktus provadu ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu AA ho pena prizaun tinan 6.

23. Krime ezibisionizmu seksuál

Nú. Prosesu : 0130/12.DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Zulmira Auxiliadora Barros da Silva
Ministériu Públiku : Dr. Antonio da Silva Tavares
Defeza : Dr. Oose da Silva
Tipu desizaun : Omologa pedidu dezisténsia keixa

Iha 20 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide prosesu julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ezibisionizmu seksúalne'ebé envolve arguidu JdC hasoru lezada FdA, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 181 KP kona-baezibisionizmu seksúal ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa. Tanba krime ne'e nu'udar krime ho natureza semi-públiku, nune'e, Tribunál propoin atu halo tentativa konsiliaun ba arguidu no lezada.

Iha prosesu tentativa konsiliaun ne'e, lezada deklara katak nia hakarak dada fila-fali keixa ne'e no husu ba arguidu atu la repete tan nia hahalok ne'e iha futuru tantu hasoru nia ka hasoru ema seluk. Arguidu husu diskulpa ba lezada no promete sei la repete iha futuru.

Depoide Tribunál konfirma ho Ministériu Públiku no Defeza, no bazeia ba pedidu dezisténsia no akordu dame hosi parte rua, Tribunál omologa dezisténsia keixa ne'e.

24. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0394/15.DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Ana Paula Fonseca
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dr. Marçal Mascarenhas
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 no aplikaregra ba konduta

Iha 20 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu VdC hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 22 Maiu 2015, iha tuku 14:00 loro-kraik, arguidu foti blok rahun no tuda ba lezada maibé la kona. Maibé depoide ne'e, arguidu foti fali blok rahun hudi tuku iha lezada nia ulun rezulta ran no kanek.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega faktus hirak ne'e no deklara katak nia la-tuda no la-lori blok tuku lezada nia ulun maibé tuku ho liman dala 2 iha lezada nia ulun. Entretantu kona-ba ulun kanek, arguidu deklara katak lezada rasik mak tuku nia ulun iha kalen to'o ran. Enkuantu, lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira hosi akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaunfulan 6 suspende ba tinan 1 tanba arguidu foin primeira-vez komete krime no diak malu ona ho lezada.

Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu tanba arguidu arrepende ona ba nia hahalok no foin primeira-vez komete krime.

Depoisde avalia faktus sira, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime refere hasoru lezada. Bazeia ba provas ne'e, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 inklui aplika kustu judisiál US\$20.00.

25. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0042/14.ERHAT
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio Helder Viana do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Rogerio Viegas
Defeza : Dr. Rui Manuel Guterres
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 21 Julu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu CdA hasoru nia feen, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 05 Abríl 2014, iha tuku 21:00 kalan, arguidu uza au-maran baku lezada nia ulun dala 4, lori mós ai-kafe baku dala 2 iha ulun no foti blok rahun tuda iha lezada ninia kotuk laran. Aktus hirak ne'e hotu rezulta lezada sofre bubu iha nia ulun no kotuk laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguida konfesa integralmente no deklara katak nia arrepende ona ba ninia hahalok no promete sei la repete iha futuru. Aleinde ne'e, arguidu mós deklara katak problema ne'e rezolve ona tuir kustume Timor nian no fó ona karau ida, belak ida no osan US\$400.00. Tanba arguidu konfesa, Tribunal presinde atu la rona tan lezada ninia deklarasaun.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba arguidu konfesa faktus. Enkuantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan tanba arguidu konfesa, arrepende ona ba ninia hahalok, foin primeira-vez komete krime no promete sei la repete tan hahalok hasoru lezada iha futuru.

Depoisde avalia faktus hirak ne'e hotu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime tuir faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku nian. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál konklui prosesu kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

26. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 1939/11.PDDIL

Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Jacinta Correia da Costa
Ministériu Públiku : Dr. Osorio de Deus
Defeza : Dr. Agapito da Silva
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2 ho aplika regra ba konduta

Iha 22 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu PdS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 29 Juñu 2011, iha tuku 08:00 dader, arguidu basa lezada dala 2 maibé la kona tanba lezada satan netik ho nia liman. Arguidu kontinua baku dala 1 iha lezada nia ulun no dulas lezada nia liman tun ba rai no sama iha liman karuk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus hotu husi akuzasaun Ministériu Públiku nian no deklara katak nia sei la repete tan hahalok hanesan iha futuru. Aleinde ne'e arguidu deklara katak kazu ne'e rezolve ona tuir kustume Timor nian. Nune'e mós, lezada kontinua konfirma no reforsa faktu sira hosi akuzasaun Ministériu Públiku.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku konsidera katak faktu hotu-hotu iha akuzasaun provadu, tanba ne'e husu ba Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1. Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuaudu tanba arguidu konfesa, arrende ona ba ninia hahalok no foin primeira-vez komete krime.

Depoide avalia faktus hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime ofensa hasoru lezada. Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 2 no aplika regra ba konduta atu arguidu apresenta-an periodikamente ba iha Tribunal dala 1 kada fulan iha semana primeiru durante períodu tinan 1.

27. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0097/15.PNSIC
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonino do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dra. Agustinha de Oliveira
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 22 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu FP hasoru lezadu JR, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 01 Agostu 2015, maizumenus tuku 18:30 kalan, lezadu nu'udar membru polísia Unidade Bataliaun Orden Públiku (BOP) partisipa iha seremónia kazamentu iha salaun Madre Canosa Has-laran. Bainhira seremónia la'ó hela mosu problema maibé problema ne'e konsege rezolve no hakalma hosi festa nain no lezadu. Depoizde ne'e, lezadu basae nia motor atu fila ba uma maibé derepente *task force* kareta isin tolu to'ó iha fatin festa no kaptura kedan lezadu. Arguidu nu'udar Komandante ekipa *task force* refere karega kilat no se ba lezadu.

Hare ba reazem polísia *task force* nian ne'e, lezadu hakilar ba arguidu katak nia nu'udar membru polísia BOP nian nune'e labele kaer nia. Maibé, arguidu hatan katak "imi BOP ne'e mak ami buka duni." Depoizde koalia hanesan ne'e, arguidu nia membru ida silu kedan lezadu nia liman ba kotuk no arguidu lori liman sikun fai ba iha lezada nia kotuk laran no riba lezadu ba iha rai.

Arguidu kontinua ho sapatu botas sama lezadu nia oin parte matan fukun rezulta bubu no metan. Entretantu, membru *task force* sira seluk loristick baku iha lezadu nia ulun, kabas no ibun rezulta nakles.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'ó tinan 3 ka multa.

Iha prosesu julgamentu, arguidu rezeita faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku no deklarata katak arguidu hetan telefone hosi polísia patrulla Komoro nian katak sira presiza tulun tanba sira la bele hakalma problema ne'ebé akontese iha salaun Kanosa Has-laran.

Bainhira sira to'ó, hare lezadu hatais sivíl ho kondisaun lanu todan, ho nune'e arguidu haruka nia elementu sira ba koalia no hakalma. Maibé derepente, lezadu losu nia kilat hodi se ba iha arguidu nia oin no tiru dadaun. Maibé, kilat musan la sai tanba *encrava* ka kait metin hela iha pistola laran. Arguidu haksoit no soe-an ba iha parte karuk. Nune'e, arguidu nia membru sira se kedan kilat ba lezadu no kaptura lezadu.

Mesmu nune'e, lezadu kontinua reforsa faktus iha akuzasaun Ministériu Públiku. Lezadu rezeita nia se kilat ba iha arguidu. Maibé, lezadu rekoñese katak antes arguidu no nia elementu sira to'ó ba, arguidu hasai duni kilat hodi tiru ba leten tanba joven balun halo barullu.

Testemuña MS nu'udar madre iha Canossa depoimenta katak akontese duni problema no polísia to'ó ba iha ne'ebá hodi halo kalma. Testemuna hare polísia nain ida kaer pistola no derepente rona kilat tarutu liu dala 1.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezadu no konsidera arguidu hala'ó nia servisu tanba ne'e husu Tribunál atu fó justisa ba arguidu. Entretantu Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu husi akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Depoisde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu ho nia ekipa baku duni lezadu rezulta kanek no bubu makas iha lezada nia oin, liman no ain. Tribunál prova bazeia ba fotografia no relatóriu médiku. Entretantu kona-ba faktu arguidu se kilat atu tiru lezadu, Tribunál la prova.

Bazeia ba faktus hirak ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 no suspende ba tinan 1 no selu kustu judisiál US\$20.00.

28. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica

Nú. Prosesu : 0236/15.PDDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Edite Palmira
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Guterres
Defeza : Dr. Sergio Quintas
Tipu desizaun : Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 3 no selu kustu judisiál US\$30.00

Iha 22 Jullu 2016, Tribunál Distrital Dili prezide leitura sentesa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violência doméstica ne'ebé envolve arguidu RGS hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 27 Abril 2014, maizumenus tuku 05:00 madrugada, arguidu fila ba uma ho kondisaun lanu no ameasa atu tiru mate lezada. Lezada senti tauk no halai ba uma kotuk. Arguidu foti duni kilat manu no tiru dala 1 iha lezada nia kotuk laran sorin loos rezulta kanek no ran sai makas.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade física simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus no hatudu arrependimentu wainhira hato'o nia deklarasaun iha prosesu julgamentu.

Entretantu, lezada kontinua konfirma no reforsa faktus ne'ebé iha akuzasaun no deklara katak nia lakohi fila ona ba moris hamutuk ho arguidu.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba konsidera arguidu provadu komete krime ne'e hasoru lezada.

Enkuantu Defeza, husu ba Tribunál atu bele konsidera sirkunstansia atenuantes hanesan arguidu konfesa no hatudu arrependimentu perante Tribunál.

Depoisde avalia faktus hotu ne'ebé prodús durante julgamentu, Tribunál prova katak arguidu nia hahalok prenxe rekizitus krime tuir artigu 145 KP ne'ebé Ministériu públiku akuza hasoru arguidu. Bazeia ba provas refere, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 3 no selu kustu judisiál US\$30.00.

29. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0105/15.DICMR
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dr. Rui Manuel Guterres
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 22 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu JAG hasoru nia feton, iha Markoni, Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 25 Feveireiru 2016, iha tuku 07:00 dader, arguidu husu ba lezada atu halot sasan no sai husi uma maibé lezada hatan katak sei la sai husi uma ne'e no karik sai duni, arguidu tenke selu fali nia osan ne'ebé lezada gasta ona hodi halo uma ne'e.

Depoide haksasuk malu hanesan ne'e, arguidu tuku dala 1 iha lezada niaibun, dala 1 iha liman kabun karuk no dala 1 iha kabas no rezulta lezada monu no sofre ain tur kanek. Faktu sira kona-ba akontesementu ne'e junta mós ho relatóriu médiku ne'ebé relata katak lezada sofre bubu no metan iha kabas no kanek iha nia ain tur.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu julgamentu, arguidu nega katak nia la tuku lezada maibé dudu lezada to'o monu tanba lezada tuku uluk arguidu. Entretantu, lezada konfirma no kontinua reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Testemuña MdD nu'udar lezada nia oan mane depoimentu katak nia rona lezada hakilar no wainhira testemuña to'o ba iha fatin akontesimentu, testemuña hare lezada iha rai ona.

Testemuña AdC no TdC, nu'udar arguidu nia bin no feen depoimenta katak maizumenus husi distansia metru 1 sira hare lezada tuku uluk arguidu tanba ne'e arguidu dudu lezada to'o monu no ain tur kona ba iha kompresor no rezulta kanek. Testemuña sira mós hare lezada nia oan mane tebe arguidu nia hirus matan rezulta arguidu monu ba rai.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku konsidera faktus hotu provadu tanba ne'e husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun efetiva tinan 2. Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu maibé karik Tribunál iha hanoin seluk, Defeza husu atu aplika pena ne'ebé justu ba arguidu tanba konsidera arguidu halo lejítima defeza.

Depoide avalia faktus hirak ne'e hotu, Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1.

30. Krime ofensa ba integridade fízika simples⁶

Nú. Prosesu : 0052/14.ALSIC
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Duarte Soares Tilman
Ministériu Públiku : Dra. Remigia da Silva
Defeza : Dr. Sergio Dias Quintas
Tipu desizaun : Pena prizaun prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 arguidu MM no absolve arguidu ZM, IM, LM no RM

Iha 25 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu MM, ZM, IM, LM no RM hasoru lezadu (AM), iha Distritu Aileu.

Ministériu Públiku akuza katak iha Abril 2014, arguidu sira-nia karau tama ba iha lezadu nia to'os, nune'e lezadu hakilar no tolok. Tanba ne'e, arguidu MM tuku dala 2 iha lezadu nia tilunhun to'o lezadu monu ba rai no kontinua tebe lezadu. Aleinde ne'e, arguidu RM, IM, LM no ZM tebe lisuk lezadu ne'ebé monu ona iha rai. Agresaun hirak ne'e rezulta, lezadu sofre kanek iha reen-toos, ibun kulit no inus.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Tribunál prova katak arguidu MM, IM, LM no RM komete duni krime hasoru lezadu. Entretantu, ba arguidu ZM, Tribunál la hetan prova ruma kona-ba arguidu nia envolvimentu iha agresaun ne'e, tanba iha momentu ne'ebá, lezadu la hare arguidu.

Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu MM ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6. Arguidu IM, RM no LM, Tribunál kondena ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1. Enkuantu, arguidu ZM, Tribunál absolve husi akuzasaun Ministériu Públiku. Aleinde ne'e, Tribunál mós aplika indemnizasaun sivíl US\$50.00 atu arguidu MM, IM, RM, no LM selu ba lezadu.

31. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0314/14.DIDIL
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Francisca Cabral
Ministériu Públiku : Dr. Napoleão Soares da Silva
Defeza : Dr. Rui Guterres
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende tinan 1 no selu kustu judisiál US\$10.00

⁶JSMP la konsege monitoriza julgamentu produsaun ba prova no alegasaun final ba kazu ne'e.

Iha 25 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu DdA hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 23 Novembru 2014, maizumenus iha tuku 20:00 kalan, lezada han hela, arguidu tebe lezada nia liman, halo bikan monu no hahan namkari. Tanba ne'e, lezada foti bikan refere no tuda ba didin lolon rezulta bikan rahun. Arguidu kontinua tebe dala 2 iha lezada nia kanotak sorin parte karuk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga artigu 2, 3 no 35 letra (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktu hotu iha akuzasaun no deklarasaun katak sira rezolve ona problema ne'e liuhusi dalan familiar. Aleinde ne'e, lezada konfirma no kontinua reforsa faktus iha akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1. Entretantu parte Defeza husu pena ne'ebé kmaan ba arguidu.

Depoizide avalia faktu hirak ne'e, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hasoru lezada no bazeia ba provas ne'e, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 inklui selu kustu judisiál US\$10.00.

32. Krime arma proibida

Nú. Prosesu	: 0445/14.DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Ivan Patricinio Goncalvez, Dra. Edite Palmira, no Dra. Maria Modesta
Ministériu Públiku	: Dr. Reinato Bere Nahak
Defeza	: Dr. João Henrique Carvalho
Tipu desizaun	: Absolve

Iha 25 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime arma proibida ne'ebé envolve arguidu GBP hasoru estadu, iha Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 23 Outubru 2014, arguidu nu'udar funsionáriu iha Sekretariu Estadu Agua no Saneamentu, atu aranka ba Indonezia hodi partisipa iha treinamentu ida kona-ba finansiametu. Wainhira to'o iha aeroportu Komoro, Dili, funsionáriu aeroportu liuhusi *X-Ray* detekta no prende arguidu tanba lori bala musan 4 iha arguidu nia kazaku bolsu ne'ebé iha mala ropa nian. Depoizide ne'e, intrega kedan arguidu ba iha polísia imigrasaun no lori kedas ba iha polísia investigasaun Dili.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 211 letra (3) KP kona-ba arma proibida ho moldura penál to'o tinan 2 ka multa.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente ba faktus hotu iha akuzasaun no deklarata katak bala musan 4 ne'e, arguidu rai iha nia kazaku laran desde 2006 no haluha intrega ba iha autoridade sira. Kazaku ne'e, arguidu nia ferik oan mak aruma no tau ba iha mala ropa nian antes nia aranka ba Indonezia.

Testemuña FdC nu'udar funsionáriu Aeroportu Komoro, depoimenta katak testemuña mak hare hetan bala musan 4 iha arguidu nia mala laran liuhosi makina kontrolu *X-Ray* no intrega ba polisia.

Tuir-mai, testemuña AS nu'udar arguidu nia feen, depoimenta katak nia duni maka aruma arguidu nia kazaku no tau iha mala laran parte leten no laiha konesimentu kona-ba bala musan 4 ne'e.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu tetu faktus hotu no fó pena ne'ebé adekua ba arguidu. Enkuantu parte Defeza husu ba Tribunál atu absolve arguidu.

Depoide avalia faktus hotu, Tribunál konsidera arguidu laiha intensaun atu rai bala musan ne'e. Arguidu só haluha atu intrega bala musan 4 ne'e ba autoridade competente. Tribunál konsidera arguidu ninia hahalok la prenxe elementu krime arma proibida. Tanba Tribunál la prova arguidu komete iha krime ne'e, Tribunál absolve arguidu husi akuzasaun Ministériu Públiku.

33. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu	: 0110/16 PDDIL
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Eugebio Vitor
Ministériu Públiku	: Dr. Hipolito Santa
Defeza	: Dr. Manuel Lito Exposto
Tipu desizaun	: Pena multa US\$60.00

Iha 25 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu FC hasoru lezada DSB nu'udar arguidu nia viziñu, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 03 Abril 2016, sein motivu ne'ebé klaru, arguidu basa dala 1 iha lezada nia hasan. Aleinde ne'e, Ministériu Públiku mós akuza katak antes ne'e arguidu sempre baku bebeik ona lezada.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa.

Iha julgamentu antes, iha 11 Jullu 2016, Tribunál halo tentativa konsiliaun entre arguidu no lezada maibé lezada la konkorda no hakarak kontinua prosesa kazu ne'e.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa katak nia basa duni lezada maibé tanba lezada tuda uluk arguidu nia oan ne'ebé asiste hela televizaun iha uma-laran. Enkuantu relasiona ho faktu baku bebeik, arguidu rejeita no deklarata katak nia foin primeira-ves baku lezada. Arguidu mós deklarata katak lezada sofre moras mental.

Iha parte seluk, lezada deklarata katak nia kaer duni fatuk maibé la tuda arguidu nia oan no derepente deit arguidu basa lezada. Lezada mós deklarata katak iha tinan 2006 liuba, arguidu nia oan mós baku lezada.

Testemuña IdC nu'udar lezada nia oan depoimenta katak arguidu basa lezada maske lezada la tuda arguidu nia oan. Testemuña rekoñese katak nia inan sofre moras mental.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tuir artigu 145 KP tanba arguidu provadu basa lezada. Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena multa tanba arguidu kolabora diak ho Tribunál.

Depoide avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu basa duni lezada iha nia hasan maibé Tribunál la prova katak arguidu sempre bakubebeik lezada dala barak.

Tribunál kondena arguidu ho pena multa US\$60.00 ne'ebé sei selu US\$1.00 kada loron durante loron 60. Wainhira arguidu la selu pena multa ne'e, arguidu sei kumpri iha prizaun durante loron 30 nu'udar pena alternativa ida ba arguidu. Tribunál mós aplika kustu judisiál US\$20.00.

34. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu	:0058/15. DICMR
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Ivan Patricinio Antonio Gonçalves
Ministériu Públiku	: Dr. Osorio de Deus
Defeza	: Dr. José da Silva
Tipu desizaun	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2

Iha 25 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstikane'ebé envolve arguidu ASA hasoru nia aman, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza arguidu katak iha 23 Setembru 2015, arguidu foti kadera masa ida tuda iha lezadu nia kabas parte loos no rezulta kanek no bubu. Arguidu kontinua foti katana atu taa lezadu maibé la konsege tanba hetan impedimentu hosi arguidu nia alin. Arguidu mós foti fatuk atu tuda tan lezadu maibé nafatin hetan impedimentu hosi arguidu nia alin.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to' o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente faktus hosi akuzasaun laran, arrepende ona ba ninia hahalok no deklara katak nia husu ona deskulpa ba lezadu. Aleinde ne'e, lezadu mantein no kontinua reforsa faktus hosi akuzasaun Ministériu Públiku nian.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2 tanba arguidu provadu komete krime refere hasoru lezadu.

Enkuantu Defeza husu ba Tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan tanba arguidu konfesa, arrepende ona ba ninia hahalok, husu ona deskulpa ba lezadu no iha responsabilidade ba ninia família.

Depois avalia faktus sira no sirkunstánsia relasiona ho kazu ne'e, Tribunál prova katak arguidu komete duni krime hanesan haktuir iha akuzasaun Ministériu Públiku. Bazeia ba faktus provadu ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

35. Krime ofensa ba integridade fízika simples

Nú. Prosesu : 0003/15.ALALAY
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dr. Antonio Helder do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Nelson de Carvalho
Defeza : Dra. Agustinha de Oliveira
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1

Iha 25 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguida AS hasoru (lezadu MM) nu'udar arguida nia-viziñu, iha Distritu Aileu.

Ministériu Públiku akuza katak iha 31 Maiu 2015, maizumenus iha tuku 08:00 dader, arguida no lezadu diskuti malu tanba lezadu tolok no trata arguida nia laen nune'e arguida tuku dala 1 iha lezadu nia tilun-hun parte karuk no lori ai baku iha lezadu nia ulun maibé la kona tanba lezadu hases nia-an. Aktu ne'e rezulta lezadu sofre moras iha lezadu nia-hasan karuk besik tilun-hun.

Iha prosesu julgamentu, arguida nega katak nia la tuku lezadu no deklara katak lezadu mak trata no tolok arguida nia laen tanba problema hadau malu kintal. Enkuantu lezadu mantein no konfirma faktus iha akuzasaun hosi Ministériu Públiku.

Testemuña AF, VC no MF nu'udar viziñu depoimenta katak akontesimentu ne'e dala rua, primeiru iha 30 Maiu 2015, lezadu tolok no trata duni arguida nia laen tanba hadau malu

kintal. Entretantu, akontesementu iha 31 Maiu 2015 kona-ba arguida baku lezadu, testemuña sira depoimenta katak sira la hare.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun maibé suspende ba tinan 3 tanba konsidera arguida provadu tuku lezadu. Iha parte seluk, Defeza husu ba tribunál atu fó justisa ba arguida.

Depoisde avalia faktus hirak ne'e hotu, Tribunál prova katak arguida tuku dala 1 iha lezadu nia tilun hun. Tanba ne'e, Tribunál kondena arguida ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

36. Krime danu simples

Nú. Prosesu	: 0002/14.LILIQ
Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Maria Araujo
Ministériu Públiku	: Dr. Hipolito Santa
Defeza	: Dra. Joana Cristina Pinto
Tipu desizaun	: Pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2 noselu indemnizasaun sivil ba lezadu US\$200.00

Iha 26 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba krime danu simples ne'ebé envolve arguidu JS hasoru lezadu DCB nu'udar nia viziñu, iha Distritu Likísa.

Ministériu Públiku akuza katak iha 01Janeiru 2014, maizumenus iha tuku 01:00 kalan-madrugada, arguidu ho nia kolega nain rua ho kondisaun lanu todan, tuda lezadu nia uma no rezulta lezadu nia-odamatan aat no kalen tahan 2 kabetok. Aktu ne'e hamosu prejuizu ba lezadu maizumenus hamutuk US\$200.00

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 258 KP kona-ba danu simples ho moldura penál to'o tinan to'o tinan 3 ka multa.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmete no deklarata katak prontu atu selu fali prejuizu ne'ebé lezadu hetan. Aleinde ne'e, lezadu kontinua konfirma no reforsa faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku maibédeklarata katak nia hetan prejuizu maizumenus USD\$300.00.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé justu tanba arguidu provadu komete krime danu simples hasoru lezadu no prontu atu selu fali prejuizu ne'ebé lezadu hetan. Entretantu, Defeza husu ba Tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua tanba arguidu konfesa, arrepende ona ba ninia hahalok no prontu atu selu fila fali prejuizu US\$ 200.00 ba lezadu.

Depoisde avalia faktus hotu, Tribunál prova katak arguidu tuda ku'ak lezadu nia kalen tahan rua no odamatan no hamosu prejuizu ba arguidu USD\$200.00.

Bazeia ba faktus no sirkunstansia hotu iha krime ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2. Tribunálmós kondena arguidu selu indemnizasaun sivíl USD200.00 ba lezadu durante período fulan 3 nia laran. Wainhira arguidu la kumpri indemnizasaun refere, sei ba kumpri iha prizaun durante tinan 1.

37. Krime ofensa ba integridade fízika simples iha natureza violénsia doméstika

Nú. Prosesu : 0042/ ERRIK
Kompozisaun Tribunál : Singulár
Juis : Dra. Sribuana da Costa
Ministériu Públiku : Dr. Rogerio Viegas
Defeza : Dr. Sergio Paulo Dias Quintas
Tipu desizaun : Pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6

Iha 26 Jullu 2016, Tribunál Distritál Dili, prezide leitura sentensa ba krime ofesa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu EMC hasoru nia feen, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 26 Janeiru 2016, maizumenus iha tuku 11:00 dader, arguidu basa dala 1 iha lezada nia kanuruk, tuku iha kotuk-laran, tebe dala 1 iha lezada nia ain, soe sai lezada nia ropa no dudu-sai lezada hosi uma laran. Kazu ne'e akontese wainhira lezada ho kondisaun isin-rua hela. Aktus ne'e rezulta lezada sofre moras iha nia kanuruk, kotuk laran, ain no halo lezada sente moe.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 KP kona-ba ofensa ba integridade fízika simples ho moldura penál to'o tinan 3 ka multa no konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) LKVD.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa integralmente no deklara katak sira rezolve ona problema ne'e iha autoridade suku nian maibé seidak hela hamutuk nu'udar feen no laen tanba arguidu hetan ameaasa hosi lezada nia maun sira.

Entretantu, lezada kontinua mantein no reforsa faktus hosi akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak nia maun sira la ameaasa arguidu maibé arguidu rasik mak la simu lezada nu'udar arguidu nia feen.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba Tribunál atu aplika pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 1 fulan 6 tanba arguidu provadu komete krime refere hasoru lezada. Enkuantu Defeza husu ba Tribunál fo justisa ba arguidu tanba konsidera sirkunstansia atenuantes hanesan arguidu konfesa, arrepende ona ninia hahalok, hakarak atu konsidera lezada nu'udar nia feen no rezolve ona iha nivel suku.

Depoizde avalia faktus hirak ne'e, Tribunál prova katak arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada tuir faktus hosi akuzasaun Ministériu Públiku.

Bazeia ba provas ne'e, Tribunál konklui no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 fulan 6.

Atu hetan informasaun kompletu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

info@jsmp.minihub.org

Telefone: 3323883 | 77295795

Website: www.jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPTl